



Prot. Nr.

An alle Begünstigten

Bozen/ Bolzano, 20.03.2025

A tutti i beneficiari

Bearbeitet von / redatto da:
Luca Storti**Rundschreiben Nr. 2025-001: Klarstellungen zu den Tätigkeiten der sozialpädagogischen Betreuung und der Beratung und Unterstützung****Circolare n. 2025-001: Chiarimenti in materia di sostegno socio-pedagogico e di consulenza e assistenza**

bezugnehmend auf die *Bestimmungen für die Umsetzung der ESF+ Maßnahmen 2021-2027*, Ausgabe 1.0, genehmigt mit Dekret Nr. 24858/2022 und Integration, Dekret Nr. 25113/2022, der Direktorin des ESF-Amtes in ihrer Funktion als Verwaltungsbehörde;

con riferimento alle *Disposizioni per l'attuazione degli interventi FSE+ 2021-2027* versione 1.0. approvate con Decreto n. 24858/2022 della Direttrice dell'Ufficio Fondo sociale europeo nella sua funzione di Autorità di Gestione e integrate con Decreto n. 25113/2022;

und zur Ergänzung und Klarstellung der Kapitel 4.3.15, 4.3.16, 6.6.27 e 6.6.28;

a integrazione e chiarimento dei capitoli 4.3.15, 4.3.16, 6.6.27 e 6.6.28;

wird in Bezug auf die Tätigkeiten der sozialpädagogischen Betreuung, die sich **indirekt** an die Empfänger richten, und der Beratung und Unterstützung, die sich **indirekt** die Empfänger richten, Folgendes festgelegt.

si stabilisce quanto segue in relazione alle attività di sostegno socio-pedagogico **indirettamente** rivolte ai destinatari e attività di consulenza e assistenza **indirettamente** rivolte ai destinatari.

- Die informellen Treffen mit den Familien der Empfänger sowie Momente der informellen Kontaktaufnahme – sei es per Telefon oder auf andere Weise – mit den externen Parteien und Stakeholdern müssen nicht mittels Protokolls in Papierform erfasst werden.
- Die Verpflichtung, Protokolle für die Sitzungen in Präsenz und für den formellen Austausch zwischen internen und externen Akteuren zu erstellen, bleibt bestehen.
- Jede Tätigkeit der sozialpädagogischen Betreuung und der Beratung und Unterstützung, die sich indirekt an die Empfänger richtet, muss mittels Online-Timesheets erfasst werden.

- Gli incontri informali con le famiglie dei destinatari e i momenti di contatto informale – siano essi telefonici o di altra forma – con i soggetti esterni e gli stakeholders dei progetti non sono soggetti a registrazione tramite verbale cartaceo.
- Rimane fermo l'obbligo di verbalizzare le riunioni in presenza e i momenti di scambio formali tra operatori interni ed esterni.
- Qualsiasi attività indirettamente rivolta ai destinatari di sostegno socio-pedagogico o di consulenza e assistenza è soggetta a registrazione tramite timesheet on line.

Die Verantwortliche der Verwaltungsbehörde / La responsabile dell'Autorità di Gestione

Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'Ufficio

Claudia Weiler

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: CLAUDIA WEILER

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-WLRCLD87A44A952R

certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3

Seriennummer / numero di serie: 1df5dd2

unterzeichnet am / sottoscritto il: 20.03.2025

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 20.03.2025 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 20.03.2025